

HALADÁS

(VASUTI FOLYÓIRAT.)

VASUTI SZAK- ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP

A MISKOLCZI MAV. ALTISZTI-KÖR HIVATALOS KÖZLÖNYE.

A SZERKESZTÉSÉRT FELELŐS :

BANOVITS LÁSZLÓ, segéd-titkár.

Előfizetési ára:

Egész évre 8 korona
Fél évre 4 korona
Negyed évre 2 korona

Szerkesztőség :
Miskolcz, Szemere-utca 26. sz.

Megjelen minden vasárnap.

Balesetbiztosítással :

Egész évre 14- kor.
Fél évre 7- kor.
Negyed évre 3-50 kor.

A balesetbiztosítás (18-tól 60 éves korig)
a »Nemzeti balesetbiztosító rész-
társ.-nál 3000 koronára halál esetre
és 3000 koronára állandó munka-
képtelenség esetére szól.

Szigoru példaadást!

Miskolcz, 1904. december 17.

(§§) Az igazgatóság a váltók szabályszerű kezelésének szigorú ellenőrzése céljából rendeletet intézett az illetékes szolgálati főnökségekhez, az utóbbi időben gyakrabban előfordult kisiklásokból kifolyólag.

A rendelet mindenre kiterjedő alapossággal és részletességgel adja meg a szükséges utasításokat, amelyek már a váltókezeléshez beosztott személyzet első alkalmazásánál követendők, gondoskodik az ellenőrzésről, oktatásról és a kellő iskoláztatást is előírja, hogy a váltók helytelen vagy felületes kezeléséből származó balesetek meggátlása minél teljesebb mértékben keresztül vitessék.

Természeteszerű dolog, hogy a felsőbbség ezen rendelkezését magunk részéről csak helyeselhetjük, de egyuttal csodálkozással kell fogadnunk azt a humánus bánásmódtól áthatott türelmet és szelidséget, melylyel éppen a balesetet előidéző alkalmazottak ügyeit ez ideig a felsőbbség intézte. Mi magunk részéről abban a meggyőződésben élünk, hogy ha mindjárt kezdetben a legkérelmeltebb szigorral sújtotta volna a felsőbbség mindazon alkalmazottakat, kik szolgálati kötelességük elhanyagolásával balesetet idéztek elő s az intézetnek vétkes gondatlanságból tetemes anyagi károkat okoztak, ugyszintén azokat, kiket e tekintetben az ellenőrzés teljesítésének elmulasztása terhelte, — akkor az eként előállott balesetek száma azon minimumra szállott volna le, amely a vis major esetére szoritkoznék.

Nem tartjuk tehát elégségesnek a rendeleti uton való figyelmeztetést éppen az alkalmazottak gondatlanságából származó balesetek növekedő számánál fogva, hanem szükségesnek vélnék az ujabban előforduló esetekben



szigoru példaadás alkalmazását, amelylyel egyrészt a selejtes elem eltávolítása és a kevésbé odaadó szolgálat-tételi alkalmazottak elrettentése is elérhető volna.

Az új jelzési szabályzat.

Irta: Banovits László.

(Folytatás.)

December 17.

A másodiknak nevezett egy vagy kettős vágányu pályán a vonat végét eltérően a régítől, az új szabályzat a következően jelzi: **nappal** egy-egy jelzőlámpás az utolsó kocsik két hosszoldalán, a végén egy vörös világu jelzőlámpás az utolsó kocsik hátuljának közepén és ennél feljebb vagy lejjebb jobbról fehér, balról vörös világu jelzőlámpás a kocsik hosszoldalán.

A rendkívüli vonatok jelzésénél: helyi-érdekű vasutakon a követő rendkívüli vonatot az utolsó kocsik hátulján alkalmazott jelzőtárcsa, éjjel az utolsó kocsinak a mozdonyvezető felőli oldalán alkalmazott jelzőlámpa zöld világa jelzi; a rendkívüli ellenvonat jelzése nappal az utolsó kocsik alkalmazott két tárcsa, éjjel az utolsó kocsinak a mozdony-

vezető felőli hosszoldalán alkalmazott jelzőlámpás fehér világa jelzi.

A másodiknak nevezett párhuzamos pályán követő rendkívüli vonatot éjjel az utolsó kocsik baloldalán alkalmazott lámpa zöld világa jelzi, tehát a vonat végének jelzése ez esetben ilyen: balról zöld, közepén vörös, jobbról fehér világu lámpa.

Rendkívüli ellenvonatot a baloldalon levő jelzőlámpa fehér világa jelez, tehát a vonat végének jelzése az esetben ilyen jobbról és balról egy-egy fehér világu jelzőlámpa, a közepén egy vörös világu jelzőlámpa.

A toló-mozdonyok úgy jeleztenek mint régen.

A jelzések magyarázatában az új szabályzat elrendeli, hogy a párhuzamos pályákra a vonatok eleje és végén előirt jelzések, csak azon esetben alkalmazandók, ha a két pálya egy állomástól a következőig halad egymás mellett.

Viszont nem alkalmazandók ezen jelzések, ha a párhuzamos pályák egyik helyi-érdekű vasut s rajta a vonatok ezen vonalra előirt jelzéseket viselik, mert ez esetben az eltérés ugyis megvan.

Igen fontos az új szabályzat következő rendelkezése, melyet szószerint közlünk:

TÁRCZA.

A szigoru büntetés.

Irta: Jeanne Marni.

Faviers ezredes szeméből villogtak a szikrák:
— Már megint ön ellen van panasz hadnagy? kérdezte.

Pédioulle hadnagy katonás merevséggel állt.

— Igenis! — ezredesem.

— Hát ez így lesz mindig?

— A hadnagy nem felelt.

Faviers folytatta:

— Ezt nevezi ön katonás rendnek?

A hadnagy még mindig nem szólt egy szót sem.

— Feleljen!

— Ezredesem . . .

— Az a panasz ismét ön ellen, hogy ismét és folytonosan későn jár a kaszárnyába . . . Igaz ez?

— Igaz!

— Ezt ön ilyen nyugodt hangon mondja?

— Ezredesem . . .

— Hányszor késett el a lefolyt héten?

— Háromszor!

— Háromszor? Háromszor?!

— Igen!

Az ezredes fel és alá kezdett járkálni az ezred-irodában.

— No majd én teszek erről. Megértett?

— Igenis, ezredesem!

— Háromszor késett el . . . Persze, akkor érkezett a kaszárnyába, mikor a századja már kivonult, mi?

Igenis!

— És ez a példaadás?!

— Ezredesem . . .

— Mit mesél! Kifogásokat akar nekem mondani? . . . Ismerem már ezeket . . .

— Bocsánatot . . .

— Hallgasson! A legénység előtt ilyen példával jár ön, a tiszt? . . . Mióta hadnagy ön?

— Tizenegy hónapja!

— És tizenegy hónap alatt nem volt még ideje megtanulni a rendet, mi? . . . Volt már büntetve?

— Nem, ezredesem.

— Nem?

— Soha életemben.

Az ezredes egy kissé engedékenyebb hangon kezdett beszélni:

— De hát mi lelte magát?

— Nem tudom . . .

Vonatutólérések és megelőzések, valamint vonat keresztezések (találkozások) esetén az állomásban (forgalmi kitérőben) levő és az érkező vonat behaladását nem akadályozó összes vonatokon és mozdonyokon, az erre hivatott alkalmazott rendelkezésére, a behaladó vonatfelé világító vörös és zöld világu lámpásokat el kell távolítani, vagy pedig a vörös, illetőleg zöld világot fehérrel kell kicserélni, ha ezen világok a bejáró vonatok személyzetét megtéveszthetik.

Ezen rendelkezés igen nagy horderővel bír, épen abban rejlik czélszerűsége, hogy nem feltétlenül írja elő a vörös és zöld világok eltávolítását, hanem erre a forgalmi szolgálattévőnek módot ad, hogy ha a vörös vagy zöld világok tévedésekre adnak alkalmat, azokat fehérre változtathassa.

A forgalmi szolgálattévő a legjobban ismerős a helyi viszonyokkal és így ő tudja legjobban, mikor vegye ezen jogát igénybe és mikor kívánja a biztonság a vörös és zöld világok meghagyását.

Azt is előírja az új szabályzat, hogy a vonat menetirányának változása esetén a vonat elején és végén lévő jelzők megfelelően elcserélendők, de csak az esetben, ha a késedelem veszélylyel nem járna.

A tolató-mozdonyok az új szabályzat szerint úgy elől, mint végükön egy-egy kék világu lámpával lesznek éjjel kivilágítandók, míg nappal semmi különös ismertető jelet nem viselnek.

A kék világ éjjel ennél fogva élesen megkülönbözteti a tolató-mozdonyokat az állomáson esetleg mozgásban levő egyéb mozdonyoktól.

Pályakocsik és hajtányok részére a következő jelzéseket írja elő az új szabályzat: nappal semmi különös ismertető jel.

Éjjel kettős vágányu pálya helyes vágányán előre fehér, hátra vörös világ.

Ilyen pálya helytelen vágányán előre vörös, hátra fehér világ.

Egyvágányu pályán és kettős vágányu pályán, ha a forgalom csak egy vágányon tartható fenn, ezen vágányon előre és hátra vörös világ.

A kettős vágányu pálya forgalmon kívül helyezett vágányán való mozgás esetén előre és hátra fehér világ.

A munkavonatok ugyanoly jelzéseket viselnek, mint más vonatok, de ha kettős vágányu pálya elzárt vágányán közlekednek, nappal a közönséges jelzőket, éjjel elől 2

— Akarom, hogy feleljen, érte?
 — Igenis . . .
 — Nos, beszéljen. Rossz társaságba keveredett?
 A hadnagy arczába szelid mosoly ült ki:
 — Nem.
 — Hát? Szerelmes?
 A hadnagy ismét elpirult.
 — Ezredesem . . .
 — Tudni akarom! Szerelmes?
 Most már volt egy kis dacz a hadnagy tekintetében.
 — Igen!
 — Ah, és e miatt rendetlen?
 — Kérem! . . .
 — Ne kérjen semmit . . . Persze, a ki szerelmes, az már jogot vesz arra is, hogy elhanyagolja a kötelességét is. Mi?
 — Nem, de . . .
 — Semmi „de“! . . . Hadnagy, most felszólítom arra hogy a tiszta igazságot mondja.
 — Igenis!
 — Kibe szerelmes?
 A hadnagy tétovázóan nézett.
 Az ezredes ismételte:
 — Megértette a kérdést?
 — Meg.
 — Nos, akarom, érte, akarom tudni, hogy

kibe szerelmes, a ki miatt ön nem törődik a kötelességeivel. Feleljen, ismerem én azt a hölgyet?

A hadnagy szeméből egy kis hamiskás mosoly pattant ki.

— Igen! — felelte.

— Igen??

— Nagyon jól ismeri ezredesem!

— Én??

— Igenis.

— Talán valamelyik katonatiszt leánya?

— Az.

Az ezredes fejében egyszerre derengeni kezdett.

— Talán csak nem . . .

— De igen! Juliette Faviers kisasszony.

Az ezredes szinte gépiesen mondotta utána:

— A leányom.

A hadnagy most már lelkinyugalommal beszélt:

— Szeretem őt.

Az ezredes helyénvalónak tartotta, hogy szigorú légyen:

— Hogy meri ön ezt ilyen nyugodtan a szemembe mondani?

A hadnagy kedvesen arrogáns lett:

— Bocsánatot ezredesem, nem tudom elképzelni, miképp mondjam ezt máshogyan . . .

fehér, a vonat végén három fehér világu lámpát kell alkalmazni.

A posta alkalmazottak az új szabályzat szerint szintén jelző eszközökkel lesznek el látva és pedig nappal a posta kezelés tar- tama alatt kék zászlót, éjjel három oldalra kék világot mutató lámpát kötelesek ki tüzni.

E jelzők azonban helyi érdekű vasutakon nem kötelezők.

A következő szakasz a vonatszemély- zet jelzéseivel foglalkozik, ezek lényegükre nézve megegyeznek a régi utasítás megfe- lelő jelzéseivel, csupán elnevezésük válto- zott, sokkal magyarosabb a réginél.

Példának hozzuk fel a következőket: a régi 38. sz. jelzés megnevezése, értelmezése a következő volt:

„Dörzsféket megszorítani“ az új 51. sz. megfelelő jelzés ezt így mondja: „A féket húzd meg.“

Ilyen a módosítás a többi jelzéseknél is.

A tolató személyzet jelzései megegyezők a régi utasítás hasonló jelzéseivel, azon ki- vétellel csupán, hogy a „lassu jelzésnél az új szabályzat kihagyta a régi utasításban foglalt azon jelzési módot, hogy a lassan jelzést zöld világ szembe tartásával is lehet kifejezni.

(Folyt. köv.)

Az ezredes kiabálni szeretett volna erre a beszédre, de legjobb akarata mellett sem talált egy szót sem a hadnagy mondatában, amelybe bele tudott volna kapaszkodni.

Hirtelen ridegségbe csapott át.

— Hát majd ezt a kérdést elintézzük. De ez egészen külön kérdés. A hanyagságáért szigoruan meg fogom büntetni . . . Szigoruan, irgalom nélkül . . . Belibbent a sűrű ezredirodába a tavasz: Juliette.

— Mit keressz itt? — kérdezé hidegen Faviers ezredes.

A leányka hamiskásan mosolygott.

— Csak úgy véletlenül volt erretelé dolgom.

— Csak úgy „véletlenül?“

— Persze, de nem bántam meg, hogy bejöt- tem hozzád . . .

Az ezredes nézése csupa kérdőjel lett:

— Nem bántad meg?

— Nem!

— Hogy-hogy?

— Láttam, hogy a hadnagy urat magad elé ezitáltad, édes apuskám. Hát én esetleg mentő tanu lehetnék . . .

Faviers elkazagta magát:

— Hadnagy ur, máskor ne mászkáljon későn a kaszárnyába!

Karácsonyi különvonatok.

December 17.

A karácsonyi ünnepek alkalmából várható erős személyforgalom akadálytalan és rendes lebonyolítása, valamint az utazó közönség kényelme érdekében a rendes személyszállító vonatokon kívül

Budapest-keleti p. u.-tól Hatvanig.

Budapest-keleti p. u.-tól Nagykátáig.

Budapest-keleti p. u.-tól Szolnokig és vissza.

Budapest-keleti p. u.-tól Szabadkáiig.

Budapest-keleti p. u.-tól Püspökladányig és vissza.

Püspökladánytól Szolnokig.

Budapest-keleti p. u.-tól Aradig.

Szolnoktól Aradig és

Budapest-keleti p. u.-tól Uj-Dombovárig és vissza külön gyors-, illetve személyvona- tok fognak közlekedni.

A hatvani külön személyvonat I. II. és III. oszt. kocsikkal december hó 23. és 24-én fog közlekedni.

E vonat Budapest keleti p. u.-ból este 8 óra 30 perczkor indul és Hatvanba éjjel 10 óra 29 perczkor érkezik.

A nagykátai külön személyvonat I., II. és III. oszt. kocsikkal december hó 24-én fog közlekedni.

E vonat Budapest-keleti pályaudvarból d. u. 12 óra 10 perczkor indul és Nagykátára d. u. 2 óra 37 perczkor érkezik.

A szolnoki külön gyorsvonat I. és II. oszt. kocsikkal december hó 23., 24. és 27-én fog közlekedni. E vonat Budapest keleti p. u.-ból reggel 7 óra 35 perczkor indul és Szolnokra d. e. 9 óra 29 perczkor érkezik, ahonnan folytatólag az 512. sz. rendes gyorsvonat menetrendjében Nagyváradig közlekedik s így Budapest-keleti p. u.-tól Nagyváradig közvetlen vonatot fog képezni.

Az ellenirányu külön gyorsvonat pedig szintén december hó 23., 24. és 27-én fog közlekedni.

E vonat Szolnokról, ahonnét a gyulafehér- vári 603. sz. rendes gyorsvonatnak a foly- tatását fogja képezni, este 7 óra 52 perczkor indul és Budapest keleti p. u. éjjel 10 óra 15 perczkor érkezik.

A szabadkai külön személyvonat I., II. és III. oszt. kocsikkal december hó 23-áról 24-ére hajló éjjelen fog közlekedni.

E vonat Budapest k. p. u.-ból éjjel 10 óra- kor indul és Szabadkára éjjel 3 óra 32 perc- kor érkezik.

A püspökladányi külön személyvonat I., II. és III. oszt. kocsikkal december hó 21., 22., 23., 24. és 27-én fog közlekedni.

E vonat Budapest keleti p. u.-ból délelőtt 8 óra 25 perczkor indul és Püspökladányba délután 1 óra 28 perczkor érkezik.

Az ellenirányu külön személyvonat pedig

december hó 22., 23., 24. és 27-én fog közlekedni és Püspökladányból délután 2 óra 20 perczkor indul s Budapest keleti p. u.-ra este 8 óra 10 perczkor érkezik.

E vonatok Püspökladányban az onnan d. u. 2 óra 24 perczkor Máramaros-Szigetre induló, illetve a Máramaros-Szigetről oda délután 1 óra 17 perczkor érkező rendes személyvonathoz csatlakozván, Budapest k. p. u.-tól Máramaros-Szigetig és viszont közvetlen vonatot fognak képezni.

A püspökladány-szolnoki külön személyvonat I., II. és III. oszt. kocsikkal december 23-ról 24-re hajló éjjelen fog közlekedni.

E vonat Püspökladányból, hol a Szatmár-Németiből este 9 óra 35 perczkor odaérkező rendes személyvonathoz csatlakozik, este 9 óra 55 perczkor indul, Szajolon csatlakozik az onnan éjjel 1 óra 13 perczkor Aradra induló külön személyvonathoz és Szolnokra éjjel 12 óra 50 perczkor érkezik.

Az aradi külön személyvonat I., II. és III. oszt. kocsikkal Budapest keleti p. u.-ról kiindulólág december hó 23-ról 24-re hajló éjjelen, Szolnokról kiindulólág pedig decz. hó 25-én fog közlekedni.

E vonat Budapest keleti p. u. ból este 9 óra 30 perczkor, Szolnokról éjjel 12 óra 50 perczkor indul és Aradra reggel 5 óra 41 perczkor érkezik.

Budapest - Uj-Dombóvár között mindegyik irányban két két külön személyvonat, I., II. és III. oszt. kocsikkal fog közlekedni.

Az egyik különvonat, mely Budapest k. p. u. ról délelőtt 8 óra 20 perczkor indul és Uj Dombóvárra délután 1 óra 41 perczkor érkezik, december hó 22., 23. és 24. én fog közlekedni, a másik különvonat pedig, mely Budapest keleti p. u.-ból este 9 órakor indul és Uj Dombóvárra éjjel 2 óra 27 perczkor érkezik, december 22-ről 23-ra, 23-ról 24-re és 24-ről 25-re hajló éjjelen fog közlekedni.

Az ellenirányu egyik különvonat Uj-Dombóvárról éjjel 3 óra 8 perczkor indul és Budapestre délelőtt 8 óra 30 perczkor érkezik, a másik különvonat pedig Uj dombóvárról d. u. 2 óra 52 perczkor indul és Budapestre este 8 óra 30 perczkor érkezik s mindkettő december 22., 23., 24. és 27-én közlekedik.

A Budapest keleti p. u. ból délelőtt 8 óra 20 perczkor induló különvonat Uj-Dombóvártól folytatólág az 1906. sz., az este 9 órakor induló különvonat pedig az 1904/1910. sz. rendes személyvonat menetrendjében Bródig közlekedik úgy, hogy e különvonatok Budapest keleti p. u.-tól Bródig közvetlen vonatot fognak képezni.

Ellenben az Uj-Dombóvárról éjjel 3 óra 8 perczkor Budapestre induló különvonat a fiemei 1005. sz., a délután 2 óra 25 perczkor Budapestre induló különvonat pedig az 1007. sz. rendes személyvonatnak folytatását fogja képezni.

HETI KRÓNIKA.

Kelet felől száguld a hir:
Elesve Port-Artur,
Mandsuriának védőkán
Bátor japán az ur.
S bár tönkre tesz sok torpedót,
S páncél hajóhadat,
Kuropatkin vezérkara
Pezsgőzik ezalatt.

De messziről, mint éji árayak,
Fojtott világgal, lopva.
Teljes gőzzel röpül feléje
Hatalmas balti flotta.
Szent Formósa szigete mellett
Vár Togo admirális,
Hogy fürge torpéd-zuzóival
Halomra löjje már is.

Van nálunk is nagy háboru
És áll Tisza Pista,
De a parlamentbe Perczel
Nem jó soha vissza,
S bár készenlétben darabant
Van harmincz, vagy negyven,
Nincs legendy ki az elnököt
A „házba“ vigye el.

A szerelem és dal honában,
Hol ezitrom s naranes virul,
Sötét cyprusok árnyas tövén
A kenyérnek harcza dul.
Pályatárs olasz testvéreink
Remegve, félve várják,
Milió dolgos kéznek nyomán
A hajnalhasadását.

H.



A miskolczi MÁV altszti kör.

A máv. miskolczi altszti kör „Szilveszter“ estélye.

A miskolczi máv. altszti kör bevett szokás szerint december 31-én este 8 órakor bő és érdekes programmal, táncczal egybekötött „Szilveszter“ estélyt rendez. Az estély belépti díja személyenként 1 kor. 60 fillér, mely összegből az összes költségek (vacsora, cigány) fedeztetnek. A programot, melynek összeállításán serényen buzgólkodik a rendezőség, jövő számunkban fogjuk közölni. Az estély sikeréhez, az előjелеkből ítélve, kétség nem fér. A körtagok vendégeit is szívesen látja a rendezőség.

HIREK.

* **Krón Ignác műhelyfőnök ünneplése.** Aból az alkalomból, hogy Krón Ignác miskolci műhely főnöke felügyelővé nevezte-tett ki, a miskolci műhely a polgári egyesület helyiségeiben f. hó 7-én, bankettel ünnepelte szeretett főnökét. Az ünnepségen megjelent a műhely egész tisztikara, képviselve voltak az üzletvezetőség összes osztályai, megjelentek sokan a műhelyfőnök azon tisztelői közül is, kik a vasut körén kívül állanak, ott voltak az összes művezetők s a munkások közül is számosan. Az ünnepségen rendkívül lelkes hangulat uralkodott, számos pohárköszöntőben éltették Krón Ignác felügyelőt, ki műhelyének nemcsak kitűnő és szakavatott vezetője, hanem a munkásnépnek valóságos atyja és legjobb tanácsadója. Mi is örömmel csatlakozunk az ünneplőkhöz, mert Krón Ignác kinevezésével az igaz érdem nyert jutalmat. A banketten résztvett lapunk szerkesztője Banovits László s. titkár is, ki szintén meleg szavakban emlékezett meg az ünnepeletről. A társaság a vigzene hangjai mellett a késő éjjeli órákig maradt együtt.

* **Podgyász- és darabáru küldemények megjelölése és a podgyász régebbi ragaszbárczáinak eltávolítása a feladó részéről.** A magyar királyi államvasutak igazgatósága a karácsonyi ünnepek előtti utazási és nagyobb áruforgalmi időszak beálltával ismételve felkéri az utazó és szállító közönséget, hogy úgy saját, valamint a vasuti szolgálat pontos és gyors lebonyolítása érdekében a szállításra feladott podgyász darabokban a rendeltetési állomást, egyéb darabárukon pedig még a czimzett nevét, polgári állását és lakását a maga részéről kitüntetni sziveskedék. A czim legalkalmasabban magára a burkolatra vagy az arra egész terjedelmében ragasztandó papírra irandó s csak, ha ez nem volna lehetséges, az a darabokhoz erősítendő fatáblácskára, bőrdarabra vagy erős lemezpapírra irandó. A közönség a vasut ily irányu támogatása mellett a podgyász, illetve a darabáruk helyes szállítását és pontos kiszolgáltatását nagy mértékben megkönnyíti és elősegíti, sőt biztosítékot szerez magának arra, hogy a nagyszámu küldeményeknek a vasuti közegek által aránylag igen rövid idő alatt végzendő kezelése alatt esetleg előforduló téves bárczázások és elhúrozások a lehető legrövidebb idő alatt kiderítennek és helyreigazittassanak. Az utazó- illetve szállító közönség figyelme gyben felhivatik, az üzletszabályzat 31.

§ ára, mely szerint a podgyász darabokon korábbi vasuti postai vagy másnemű szállítási jeleknek lenni nem szabad. Ha ezen szabály figyelmen kívül hagyása következtében a podgyász eltéved, a vasut az ebből származó kárért nem felelős. E szerint tehát első sorban a feladónak áll érdekében, hogy a podgyász darabokon levő régebbi ragasz bárczákat a podgyásznak újbóli feladása előtt eltávolítsa.

* **A forgalomnak átadott új vasutvonal.** A magyar királyi államvasutak debreczeni üzletvezetőségének kezelése alá tartozó nyiregyháza—vásárosnaményi helyiérdekű vasut Nyiregyháza Apagy, Ó-Fehértó, Nyir-Vaja és Vásárosnamény állomásokkal, továbbá Nyiregyháza-vásártér, Oros, Napkor, Serelek Magy, Nyir Bakta és Nyir-Mada rakodó-állomásokkal és Majláth-telep megálló rakodó-hellyel f. évi december hó 13 án a nyilvános forgalomnak átadott. — Valamennyi állomás és rakodó állomás az összeforgalomra, Majláth-telep megálló-rakodóhely pedig csak a személy, podgyász és korlátozott kocsirakományi áruforgalomra van berendezve.

* **Kisvárdai nagykarolyi vasut.** A keresk. miniszter a Szabolcsvármegyei h. é. vasut rt.-nak az államvasutak Kisvárdai állomásától a nyiregyháza-mátészalkai h. é. vasut vonalának átszelése mellett Anarcs, Nagybáka, Kisbáka, Gyulaháza, Karász, Petneháza, Jákó, Nyirbakta, Kántorjánosi, Derzs, Nyirbátor, Pircse, Nyirbéltek és Penészlek községek érintésével az államvasutak Érmihályfalva állomásáig, továbbá ezen vonal, illetoleg a nyiregyháza-mátészalkai h. é. vasut Nyirbátor állomásától Nyirvasvari, Vállaj és Csanálos községek érintésével az államvasutak Nagykaroly állomásáig vezetendő szabványos nyomtávu h. é. vasutvonalra az előmunkálati engedélyt egy évre megadta.

* **Szerencsétlenül járt vasuti munkás.** A szerencsi vasuti pályaudvaron tolatás közben Fenyő János vasuti napszámos a kocsi tényérja közé került s jobb mellkasát betörte, mindazonáltal az orvosi vélemény megmenthetőnek tartja.

* **Hidasbonyhád bonyhádi vasutra** kapott előmunkálati engedélyt a Bonyhádi villanyvilágítási vállalat Forberger és társai cég. Az új vasut az államvasutak Hidasbonyhád állomásától Bonyhád községig vezetne.

* **Újabb vasuti sztrájk.** Milanóból jelentik, hogy Olaszországban újabb vasuti sztrájk van kitörőben. A vasutasok gyűléseket tartottak, amelyeken kimondották, hogy ország-szerte megkezdik a sztrájkot az összes olasz vasuti vonalakon, ha a kormány nem teljesíti követeléseiket, amelyeket a miniszter-

elnöknek átnyújtott emlékiratban foglaltak össze és ha a kormány nem tesz kötelező ígéretet arra, hogy vasuti sztrájk idején nem mozgósít, a katonaságot nem rendeli a sztrájkolók ellen és nem alkalmazza a vasutaknál. Az általános vasutassztrájk valószínűleg ki fog törni. Olaszországban különben a forrongás mindenfelé általános. Milánóban a rendőrség tegnap házkutatást tartott egy nyomdában, ahol 50,000 forradalmi röpiratot foglaltak le, amelyek a katonasághoz voltak intézve.

* **A debreczeni pallag-sámsoni vasut** ügyében a Magyar forgalmi vasut rt., mint új engedélyes, azzal a kérelemmel fordult Debreczen városához, hogy az esetben is utalja ki a megszavazott 200,000 koronás hozzájárulást, ha a tervezett vasutat egyelőre csak Sámsonig, nem pedig Nyirbalkáig építik ki. Ha a kért hozzájárulást a város megadja, az építéshez haladéktalanul hozzáfognak.

* **A kassa oderbergi vasuton** (üzleti hossz 441.9 km.) a f. év nov. havában 224,481 személy és 394,201 tonna áru szállított, a bevételek pedig 1.637,524 K-t tettek, szemben 1.801,991 K-val a m. é. hasonló havában. Az év elejétől nov. végéig összesen 2.647,984 személy és 4.089,722 tonna áru szállított, a bevételek pedig 17.442,570 koronát tettek, szemben 17.319,910 koronával a múlt év hasonló időszakában.

* **Acetilén szállítása a magyar vasutakon.** A kereskedelmi miniszter a Compagnie française de l'Acetyléne dissous-nak megengedte, hogy az általa gyártott, likacsos anyaggal megtöltött aczél-palaczkokban acetonban oldott acetilént a magyar vasutakon próbakén előírt biztonsági feltételek mellett szállithassa.

* **Az oroshaza-szentes csongrádi vasut** építési költségeit a kereskedelmi miniszter 3.178.000 K-ban állapította meg azzal, hogy ennek az összegnek 35% a, vagyis 1.112,400 K az elsőbbségi részvényből biztosítandó. Ebből az összegből az érdekeltiség részéről megajánlott 515,000 K, a miniszter postaszállítás czimén 160,000 K-nak, rendkívüli segély czimén 317,800 K-nak megfelelő évi hozzájárulást helyez kilátásba úgy, hogy 119,500 K-t tesz ki az az összeg, melyről engedélyesnek még gondoskodnia kell s amely bőven fedezve van a megye és Orsháza község hozzájárulásával, ha azok jóváhagyatnak. A kereskedelmi miniszter felhívta az előmunkálati engedélyest, hogy a mennyiben a vasut kiépítését e közölt feltételek és módok mellett biztosítani hajlandó, 165,000 K. engedélyezési biztosítékot tegyen le.

* **Az osztrák helyi érdekű vasutak üzemi hányada** Már néhányszor tettük szóvá azokat a reformokat, melyeket az államkezelésben levő helyi érdekű vasutak gazdaságosabb üzemvitelére érdekében léptetnek életbe. Ezeknek a reformoknak eredményességére vall az üzemi hányad föltünő javulása. Az államvasuti üzemből levő osztrák viczinálisok hossza a mai napig 3802 kilométert tesz. Az eddig közzétett eredmények szerint e hálózat kilométrikus bevételei 6700 K-t, kiadásai pedig 3300 koronát tesznek ki, ami 49^o os üzemhányadnak felel meg, 1903-ban 51.9% volt az üzemhányad.

* **Nemzetközi vasuti sinkartell.** Nevezetes kartell jött legutóbb létre. A sinre nézve egyezményt kötöttek Anglia, Francia, Németország és Belgium. Ezen államok évi kiviteli átlaga ca 1,300.000 tonna. Az elosztás tekintetében Franciaországra évente nagyobb hányad esik, úgy, hogy az első évi 104.8 részjegyből 4.8, a második évben 105.8-ból 5.8 és a harmadik évben 106.4 részjegyből 6.4 részjegy esett. Németországra 28.83, Angolországra 53.50, Belgiumra pedig 17.67 részjegy esik. A franciaországi aczélművek azon feltétel mellett léptek be, hogy három havi felmondással a kartellből kiléphetnek, hogy ha a visszrészesedésük elérné a 30 százalékot. Az utolsó 6 év átlagával szemben az egyes országok kiviteli részesedését a következő számok mutatják: Németország (378.161 t.) 360.969 t., Angolország (617.905 t.) 670.091 t., Belgium (267.682 t.) 222.308 t., Franciaország (48.868 t.) 60.249 t. részesedés. A kartell székhelyéül Londont választották. A minimális ár egyelőre ab elhajtási kikötő $\frac{4}{5}$ font sterling.

A takarmányszállítási kedvezmények.

December 17.

A kereskedelmi miniszter értesíti az érdekelt köröket, hogy a takarmányhiány okából engedélyezett szállítási kedvezmények feltételeit a következőkép módosította:

Megengedte, hogy a teljes kocsirakományos széna-, szalma-, szecska és tengeri kőröküldeményekre adott kedvezmények, az eddigi megszorítások mellett, de gazdák részére való rendelés kikötésének elejtésével, ez évi december 10-től visszavonásig, de legkésőbb 1905 május végéig a gazdasági egyesületi igazolvány nélkül adassanak.

Az erőtakarmányokra engedélyezett kedvezmények a nem gazdák czimén feladott, de tényleg gazdák által takarmányként való felhasználásra rendelt olyan teljes kocsirakományu tengeri-küldemények után, a melyek a leadási állomásnak a fuvarlevélre rávezetett igazolványa szerinti kiváltás után az állomásról tényleg elfuvaroztatnak, a

következő feltételek mellett alkalmaztatnak: a küldemény bérmentetlenül adandó fel, a leadásnál a rendes viteldij számíttatik.

A rendes és kedvezményes viteldij közötti különbséget a címzettnek visszatérítették, ha eziránt három hónapon belül folyamodik és ez alkalommal az eredeti fuvarlevél bemutatása mellett igazolja, hogy az illető tengeri-küldeményt oly gazdáknak adta el, akikről viszont az illetékes közigazgatási hatóság bizonyítja, hogy állattenyésztéssel foglalkoznak és az állatállományoknak megfelelő mennyiségű tengerit saját szükségletük fedezésére használják fel. Ezeknek az igazolása céljából a címzett által jegyzék meiléklandó, amelynek a következő adatokat kell tartalmaznia: a küldemény pontos megjelölését, vagyis a fel- és leadási állomást, a szállított súlymennyiséget és a fuvarlevél számát, azon gazdák nevét és lakóhelyét, akiknek a küldemény részletekben el lett adva, az egyes gazdáknak eladott súlymennyiségeket, a 100 kg-kénti eladási árat és az annak megszabásánál, a díjkedvezmény alapján számításba vett mérsékelt díjtételt, az átvevő gazdáknak a megjelölt súlymennyiségek átvételét és a bejegyzett eladási árat elismerő sajátkezű aláírását, az illetékes hatóság által a felsorolt gazdákra és szükségletükre nézve kiállítandó fentemlített igazolást, mely záradékként a jegyzékre vezetendő. A díjkedvezmények csak takarmányozási célokra rendelt tengerire engedélyezettvén, ipari feldolgozásra rendelt tengeri után nem vehetők igénybe.

Az asszonyról.

— Szellemes mondások. —

Az asszony-szívbe nem lehet annyi keserőséget önteni, hogy az, ami édes volt, ne érezzék rajta.

Jókai Mór.

Ha jó az asszony, akkor a férfi és az angyal közé kell őt helyezni.

Kotzebue.

Gyermekes, bár nagyravágyó
A szerelmes nőkebel.
Gyöngé asszony tán nem érti,
Amit okos, erős férfi
Gondol, tervez és mivel.
Mégis boldog, hogyha párja
Tőle gondját el nem zárja
S lelki vágygyal is csügg rajta,
Nemesak önző testivel.

Kozma Andor.

Hármat nem lehet kielégíteni: a tengert, az asszonyt és a fősvényt.

Latin közmondás.

Félj az asszonytól, fegyvertől és lőtől.

Japán közmondás.

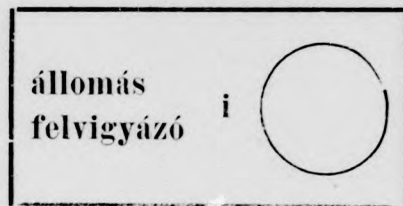
IRODALOM.

* **Csodával határos** az a tömérdek kedvezmény és ajándék, melyet az „Érdekes Könyvtár”, a világ e legolcsóbb folyóirata nyújt előfizetőinek. E mellett a lap csak elsőrangú hazai és külföldi írók (többek közt Mikszáth Kálmán, Eötvös Károly, Gárdonyi Géza, Tóth Béla, Szabolcska Mihály, Beniczkyné Bajza Lenke, stb. stb.) legkiválóbb elbeszéléseit közli, tehát tartalma is a legmagasabb színvonalu. Állandó ingyenes melléklapja, a „Rejtényvilág”, minden egyes rejtvény-megfejtőnek, kivétel nélkül, könyvjutalmat nyújt. Előfizetési ár egész évre 2 korona, félévre 1 korona, mely összeg az „Érdekes Könyvtár” kiadóhivatalába Budapest, V., Kálmán utca 2., küldendő. — Mutatványfüzet kívánatra ingyen és bérmentve.

FEJTÖRŐ.

— Lapunk olvasóitól szívesen közlünk rejtvényeket. —

Betűrejtvény.



A helyes megfejtők között sorsolást fogunk megejteni s a nyertesnek egy éven át díjtalanul fogjuk küldeni a „Haladást”.

Megfejtési határidő f. évi december hó 23. A helyes megfejtést és a sorsolás eredményét december hó 25-iki számunkban tesszük közzé.

A „Haladás” 50-ik számában közölt talány helyes megfejtése:

Véga alatt az igazság.

A sorshuzás megejtetvén, nyertes lett:

Csanak Dezső,

kinek czimére a „Haladást” egy évig díjtalanul fogjuk küldeni.

Szerkesztői üzenetek.

Kíváncsi. A „Vasutasok családi naptár”-t a jövő héten expedialják s így pár nap múlva kezei között lesz.

B. R. A cikket közölni fogjuk.

A nagylaki csoda. Nem lapunkba való.

Ifj. G. L. Hát mi lesz? Lássuk a „nedvét”!

Zs. A. Várjuk a la úcsenyi cikket.

Több levélre jövő számunkban válaszolunk.

Kiadótulajdonos: Zsivkovics Antal

érezte magát, ahol kezdte. Nem is sokat adott rá, ha egy-két szerzeménye később megjelent a fejlődő tehetségek ingyen dolgozataiból tengődő zenei folyóiratban, a melyet egy elcsapott színházi kar-nagy szerkesztett, nagy tüzzel, de kevés tudással. Szorgalmasan haza küldözgette ugyan Magdájának és írta a leveleiben, hogy már kezdik a nevet ismerni, de voltaképpen maga sem hitte el. A művészi becsrágy értékét is nagyon leszállította előtte a mindennapi kenyéért folytatott kizsáldalom s a di-csőség babéjait felváltotta apró pénzre, amin adnak egy darab húst és valami inni valót. A kiábrándulással járó józanodás szele volt ez, mely mindenki-nek meglegyinti arezáit, aki sok reményryel vágneki az életnek . . .

Kezdetű tavaszodni, mikor változás állott be az Olivér életében. A kereskedő, kinek leányát a zongorában oktatta, eladta üzletét, mert nyugatalomba akart vonulni s családjával együtt Queenboroba költözött. A művész fu egyet gondolt és a következő levelet írta Magdájának :

„Egyetlen Magduskám!

Holnap bucsut mondok Londonnak s oda megyek, ahol biztosítva van a megélhetésem. A kereskedő családjával Queenboroba utazom, hogy vöröshaju leányukat tovább oktathassam a zenében. Mindnyáján nagyon szeretnek, nekem meg szükösen elég élelemre és lakásra, amit fölülök kapok. De még különben is meguntam már az északázó, korhely barátok léha dorbézolásait s magát szép London városát is. — hát megyek Queenboroba. Az egészségesebb is, meg aztán közel

— Hát ujoncz. Na, ez pompás dolog. Imádom az ilyen fiatal embereket, a kiknek még halvány fogalmuk sincsen a művész-pálya árnyoldalairól. De azért azokban is mézet találunk mi, ugy, hogy a ki egyszer belekóstol annak örökre szájában marad azize. Oh! a bohème vér nem tudja megtaradni magát. Kiütt az, akármilyen erőszakkal igyekezzenek is elfojtani. Olivér csak bölintgatott, mint a ki szintén abban a véleményben van.

— Hanem adok egy pár jó tanácsot is. Töltem elfogadhatják, sok mindenem mentem keresztil, hát, ismerem a világot. Komisz ez a mi életünk nagyon. Az ilyen magunkigja szegény művész ember nem boldogul másként csak esuszás-mászással, hízélgés-sel. Protektor kell, protektor! Ha az van, akkor halomszámra öntik rá a hírnév díszkoszoruját és az éjig emelik. Egy két hírneves kritikusknak az ismeretsege megnyitja a Parnaszusra vezető utat, még ha tehetése nincs is. Hiszen én is tudok példát. No, a nevét elhagyom; de ezelőtt két évvel még rongyos felöltőben, üres gyomorral környékált az utcákon s ma napokkal előtte székapkodják a jegyeket, ha hangversenyt ad. Igen, mert benne volt a vérében az a rut macskatermészet, aztán elszemtelenkedett ehhez is, ahhoz is, kért, rimánkodott hát szerencséhez segítették. Így megy az. Ha aztán egyszer divatba jön az ember, akkor nem ártanak neki az ellenséges intrikák, amelyek az alatt küzködő szegények irigységének szükégszerü kifolyásai . . . Azt ajánlom, hogy így kezdje el a pályáját, haladni fog. Bezzeg, ha én is követtem volna az öregebbek tanácsát, hol lennék most! . . . Hiába, bolond voltam, most meg már késő.

Itt elhallgatott Arczáról az elhibázott élet kérsere tükröződött vissza, amint rávetette révedező tekintetét az ivlámpa izzó fényére. Sokáig ütek így szótlanul, mikor a torzouborz bajuszu tengerész vonta magára figyelmüket. Durva kiabálásban tört ki s dühében csaknem kicsattant az arca, olyan veres lett. Elmondta a pincéért minden rossznak, a miért nem sietett hozzá mindjárt az első hívására, hogy kifizesse az abszintjeit. Kiabált, hogy egy óra mulva a doveri gyorsvonaton kell ülnie, pedig még a Caannon Street-ig jókora ut van hátra. S ha most lekésik, nem vitorlázhatik holnap hajnalban India felé, ami legalább is az állásába kerülne. Aztán nagy morogva elment, utközben is folyton szidva a lassu kiszolgálást.

— Talán mehetnének mi is.

— Éppen itt az ideje.

— Hol akar hálni?

— Bizony, még azt magam sem tudom. Szentnek valami olesó szállodát.

— Ej, önnek a legolcsóbb is drága lesz. Azért annyit mondok, hogy jöjjön el hozzám. Ugyis üres az egyik ágy, ott elhálhat. Szeretek máson segíteni, ha látom, hogy szüksége van rá. Nos? Igaz, hogy nem lesz puha és kényelmes, sőt a szobám is hideg, akár a farkas-ordító, de hát ilyen ép, erős fiatal ember nem éri azt meg. Tehát velem tart?

Olivér nem sok kedvet érzett a fületlen szóhához s didergett tőle már jó előre, hanem azért mégis elfogadta. Ezzel is megtakarít néhány rongyos garast s az is jobb a semminél. Hanem később aztán megbánta a gyorsaságát, mikor megtudta, hogy a vörös szeműnek néhai barátja a neki

szánt ágyban szenvedett ki. Megborzadva feküdt bele s álmatlanul töltötte az egész éjszakát. Viszszagondolt az ő egyetlen Magdájára s nagyon fájt a lelkének, hogy olyan messzire szakadt tőle.

A művész fiu egészen tavaszig együtt lakott a vörös szemű kollégájával, aki egy elzüllött tehetség benyomását gyakorolta rá. Megfeneklett az örökös, áldatlan tervezetések hinájában s nem tudott belőle kigázolni semmi áron. Kétségbeesett küzdelmet folytatott a napról-napra vegetáló élet kinos egyhangúsága ellen s bizony, e közben elrongyolódott a gunyája és cipőiről is leváltak a talpak . . .

Olivér bejutott nagy nehezen valami kiske-reskedő házához és zongora-órákat adott a leányának, aki csunya volt és kokett, akár csak a boulevardok szemtelen grizet-jei, nem igen törődött vele. Pontosan megfizették az óráit, egyszer ebédre is ott marasztották s ennyiben maradt a dolguk.

Később rámosolygott a szerenese is. De csak a fél szemével. Egy alsóbbrendű vállalat kiadta néhány dalát, amely kezdetleges volt és kissé naiv, de nagy örömet keltezt oda haza a kis skót falucskában. A czimlapon ott szerénykedett a Magda halvány, semmitmondó arcocskája meglehetősen gyöngényomásban.

Othton azt hitték és Olivér is azt hitte, hogy most már meghódította a világot. Pedig dehogya. A kóta nem jutott tovább a félben maradt zeneművészek kávéházi sarokasztalánál, ott meg iszonyatos módon agyon dorongoltak, mert nem volt pénze Olivérnek, hogy leitassa őket. Erre aztán végleg eloszlott a képzelt dicsőség mámorosa s Olivér újra ott

M. kir. államvasutak Igazgatóság
221962/1904. szám. F. II.

Gyorsvonatok megállítása.

Belgrád felől Budapest keleti pályaudvarra délután 1 óra 10 perczkor érkező gyorsvonat Fülöpszállás állomáson d. e. 11 óra 37 perczkor, a Nagyvárád felől Budapest keleti pályaudvarra délután 1 óra 50 p.-kor érkező gyorsvonat pedig Maglód állomáson d. u. 1 óra 17 p.-kor f. évi december 5-étől kezdve utasok fel- és leszállása czéljából, rendszeresen meg fog állani.

Budapest, 1904. december hó 2.

Az igazgatóság.

(Utánnnyomás nem díjaztatik)

Magyar kir. államvasutak
217198/1904. sz.

Hirdetmény.

Délnémet osztr.-magy. vasuti kötelék

A II. rész 4., 5. és 6. sz. díjszabási füzetében foglalt 32. sz. kivételes díjszabás tételeinek meghosszabbítása.

A fenti kivételes díjszabásban foglalt és csak is Magyarországra szállítandó küldeményekre 1904 évi december hó 31-ig érvényes különleges díjtételek visszavonásig, de legkésőbb 1905. évi december hó 31-ig hatályban maradnak.

Bpest, 1904 december hó 12-én.

A m. kir. államvasutak igazgatósága
a részes vasutak nevében is.

(Utánnnyomás nem díjaztatik.)

M. kir. államvasutak Igazgatósága
216848/1904. FII. szám.

Menetrend módosítás a budapest-belgrádi és baranya-sztlőrincz—nasiczi vonalakon.

F. évi december hó 15-én a következő menetrend módosítások fognak életbe lépni. A jelenleg Zimonyról Zágrábba délután 2 óra 13 perczkor érkező és onnan délután 2 óra 22 perczkor Zimonyba induló gyorsvonat Belgrádból, illetve Belgrádig fog közlekedni. E gyorsvonat Belgrádból reggel 5 óra 20 p.-kor indul, illetve Belgrádba éjjel 11 órakor érkezik. A Belgrádból Zágrábba közlekedő gyorsvonat Belgrádban a Konstantinápoly és Sofia felől érkező gyorsvonathoz fog esatlakozást találni. Azonkívül a jelenleg Indiáról reggel 6 óra 21 perczkor Zimony felé induló személyszállító tehervonat már Ujvidéktől kezdve fog személyszállítással közlekedni.

E vonat Ujvidékről reggel 3 óra 58 perczkor indul és Indiára reggel 5 óra 51 perczkor érkezik, hol Zágráb felé a fent említett gyorsvonathoz esatlakozást talál.

A jelenleg Baranya-Szentlőrinczről délután 12 óra 25 perczkor Nasiczra induló személyszállító tehervonat személyvonattá alakittatik át és B-Szentlőrinczről a jelenlegi indulási időnek változatlanul hagyása mellett Nasiczra már d. u. 4 óra 25 perczkor fog megérkezni.

Ez által a vonat Slatinán közvetlen esatlakozást fog nyerni a déli vasut motoros vonatához Barcs, illetve Verőce felől.

Budapest 1904. december hó 1-én.

Az igazgatóság.

(Utánnnyomás nem díjaztatik.)

==== A legmagasabb kitüntetések. ====

Forstné Váncza Emma

Felsőmagyarország legelőkelőbb és
legismertebb festészeti és fényké-
pészeti műintézete.

Sötétkapu. MISKOLC. Saját ház

Ajánlja általánosan elismert, művészien kidolgozott modern aquarell festéseit és platin a y tá-ai új és régi képek után, — izlésesen rendezett csoport- és tableaux képeit családoknak, barátoknak és egyesületeknek — bámulatosan sikerült gyermek főveteleit a legújabb találmányu műszereivel, melyekkel a leggyorsabb pillanat-felvétel lehet eszközölni a legborúsabb időben.

Vasutasok igazolójegyéhez szükséges fényképek nagy ármérsékléssel készíttetnek!

Gazdák figyelmébe!



Manhattan nélkül.

Manhattan porral.

Aki sertéseit gyorsabban akarja felhizlaltani, aki teheneitől és kecskétől több és jobbminőségű tejet akar, aki erős igavonó barmokat és tüzes lovakat akar, egyszóval aki jövedelmezőbb állattenyésztést akar, az használjon

✱ MANHATTAN ✱

tápport. Használatának költsége igen esékély és dusan megtérül. 100 klg. 50 kor., 50 klg. 26 kor. Egy 5 kilós próbaküldeményt 5 kor.-ért küldünk postán és bérmentve utánnvétellel, hogy a legkisebb gazda is meggyőződhessen a Manhattan por bámulatos hatásáról.

Központi főraktár: Manhattan Electropor Vállalat
Budapest, VIII., Aggteleki-utca 15.

Utánzásoktól óvakodjunk!

Csak azon készítmények valódiak, melyek az itt látható védjegyvel vannak ellátva.



Karánsebesi RÁCZ JENŐ „Arany szarvas“-hoz címzett gyógyszer-tárában MISKOLCZON

kaphatók 15 év óta közkeveltségnek örvendő alant elősorolt saját készítményei:

1. **Iris virágarczkenőcs.** Számos hölgy áldja jó hatását — sepió és májfolt ellen, arcz- és kézboronok súlyos-puhását ad, teljeseen ártalmatlan szer, az arczot a redőrtől késő korig megóvjaa, egy tégely 1 kor. Hozzá **Iris balsam szappan**, 1 db. ára 70 fill. Hozzá **Venus arczpor**, fehér, rózsá és krém színekben, 1 kis doboz 90 fill., nagy 1 kor. 60 fill.

2. **Pyrethro Salicyl szájessentia** néhány cseppel egyszeri szájjal kölesönöz, a fogak romlását gátolja és a fogínyt erősíti. — 1 kis tégely 70 fill. — 1 nagy tégely ára 1 korona 20 fill. Hozzá (Pyrethro) növény fogpor, mely a fogakat desinfectálja és fehérre takarítja. — Oly esetekben, hol ezen szájszeremet nem használták és fogfájás van, ajánlatik a kitűnő jó hatású (Pyrethro) sveiczi fog-csepp. 1 tégely ára 50 fill.

Lábizzadás ellen Salicyl Dermassant port. 1 doboz ára 1 korona.
Szőrvesztőnek Depilatoriumot. 1 tégely 1 korona.
Rüh Crúhatka ellen Naphthol kenőcs. 1 kis tégely 1 korona, — nagy 3 korona.
Köszvény ellen I—II. számú Tengeri Kőszvény olaj. 1 tégely ára 1 K.

Ugy az elősorolt, mint egyéb készítményeimhez javaslat mellékelve van, kivánatra részletes anyagzók utasításokkal megküldetik **Csak azon készítmények valódiak, melyek fenti védjeggyel vannak ellátva.** A drága külföldi hasonozereket, úgy mennyiségű, mint minőségűleg és olcsóságukkal fölülműljük: úgy, hogy alhatós heai szerrek gyáanai legjobban alkalmazhatók.

Főraktár: Budapesten **TÖRÖK JÓZSEF** gyógyszer-tára, Király-utca 12. szám.

Czélserűség kedvéért 2 koronán aluli megrendeléseknél kéretik a szer árn kívül postai portóköltségek fedezésére még 60 fillért a megrendeléssel egyidejűleg beküldeni.

3. **Hajerősítő (balsam) essentia.** Dr. Hebra híres bécsi egyetem tanár előírása szerint készítve a hajhullást és fohorkoropsodást megakadólta, valamint egyéb faj hóbortóságtól megóv és kellemes illattal fogva szivesen alkalmazhatik. 1 tégely ára 1 korona 20 fill.

4. **RácZ Jenő keleti „Balsam bajuszpedróje“** soha meg nem mog nem avató, zsrímetes balsamokból készítve, igen kellemes illatú, minden bajuszszinhez alkalmazható. 1 kis doboz ára 30 fill. 1 nagy doboz 50 fill.

5. **Gannabin** (tyukszembalzsam), biztos hatású és legkégyelmesebben alkalmazható szer a tyukszemnek és bőrkeményedések és sörörök kiltására. 1 tégely ára 70 fill.

Migrain, főfájás, néha ellen hadorszifó és szárczó szer, Jasmin aether 1 tégely 30 fillér.
Fagyás ellen fészaki dr. Köpös fagykenőcs. 1 tégely 1 korona.
Hajfestésre Orientin, 2 tégely 3 korona. Világosabb színre 1 tégely 2 korona.

Ugy az elősorolt, mint egyéb készítményeimhez javaslat mellékelve van, kivánatra részletes anyagzók utasításokkal megküldetik **Csak azon készítmények valódiak, melyek fenti védjeggyel vannak ellátva.** A drága külföldi hasonozereket, úgy mennyiségű, mint minőségűleg és olcsóságukkal fölülműljük: úgy, hogy alhatós heai szerrek gyáanai legjobban alkalmazhatók.

Főraktár: Budapesten **TÖRÖK JÓZSEF** gyógyszer-tára, Király-utca 12. szám.

Czélserűség kedvéért 2 koronán aluli megrendeléseknél kéretik a szer árn kívül postai portóköltségek fedezésére még 60 fillért a megrendeléssel egyidejűleg beküldeni.

Kisebb rendeléseknél pénz előre beküldéssel jutányosabban jön.